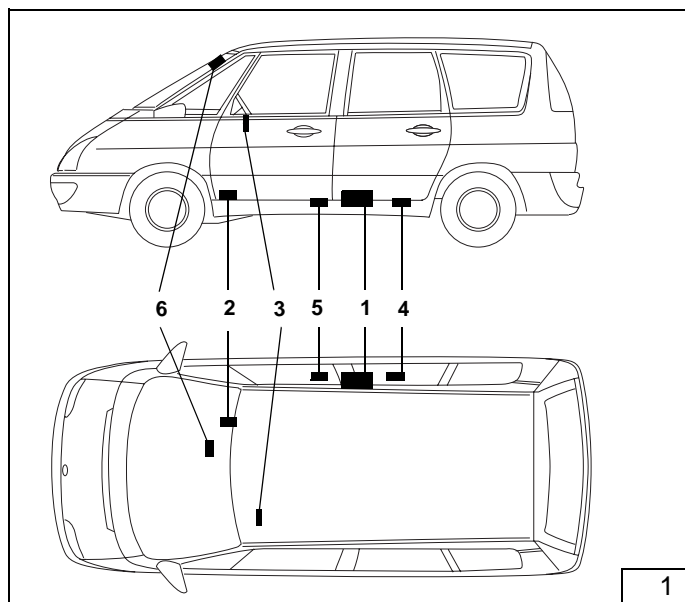


Zusatzheizung *Thermo Top C* e1 00 0002



Einbauanleitung

RENAULT Espace und RENAULT Grand Espace (international)

Benzin und Diesel

ab Modelljahr 2003

nur gültig bei Linkslenker

Gültigkeit siehe Seite 2

Legende zu Bild 1

- 1 Heizgerät *Thermo Top C*
- 2 Flachsicherungshalter und Gebläse-Relais
- 3 Vorwähluhr
- 4 Abgasschalldämpfer
- 5 Dosierpumpe
- 6 Telestart-Antenne (nur bei Option)

Spezialwerkzeug

- Drehmomentschlüssel für 2 - 10 Nm
- Einnietzange
- Torx E 5 3/8" Nuss
- Flexibler Steckschlüssel sw 7 mm und sw 10 mm
- Stufenbohrer Ø 24 mm
- Voltmeter

Inhaltsverzeichnis

Renault Espace und Grand Espace	1	Option Vorwähluhr/Telestart - Kombination	8
Lieferumfang	2	Schutzwanne bearbeiten	9
Gültigkeit	2	Einbau Heizgerät	10
Vorwort	2	Brennluftansaugleitung	11
Allgemeine Hinweise	3	Abgasanlage	12
Vorarbeiten	3	Einbindung in den Wasserkreislauf	13
Einbauort Heizgerät	3	Brennstoffeinbindung	15
Flachsicherungshalter, Gebläse-Relais und Massestützpunkt	4	Einstellwerte IPCU	19
Gebläseansteuerung / IPCU	4	Abschließende Arbeiten	19
Option Vorwähluhr	6	Bedienungshinweise für den Endkunden	20
Option Telestart	7	Schablone Tankentnehmer	21

Heizgerät / Einbaukit

Menge	Bezeichnung	Bestell-Nr.:
1	Handelslieferumfang mit gewünschtem Bedienelement	siehe Renault Preisliste
1	Einbaukit International Renault Espace 2003 Benzin	9008850B
oder		
1	Einbaukit International Renault Espace 2003 Diesel	9008864B

Zusätzlich erforderlich Renault Originalteile:

2	Metallhülse	7700861225
---	-------------	------------

Gültigkeit

Hersteller	Handelsbezeichnung	Typ	EG-BE-Nr.
Renault	Espace	JK	e2 * 98 / 14 * 02...

Motortyp	Motorart	Leistung in KW	Hubraum in cm ³
F9Q	Diesel	85	1870
F9Q	Diesel	88	1870
M9R	Diesel	96	1995
M9R	Diesel	110	1995
M9R	Diesel	127	1995
G9T	Diesel	110	2188
G9T	Diesel	110	2188
P9X	Diesel	120	2958
P9X	Diesel	130	2958
F4R	Otto	100	1998
F4R	Otto	120	1998
F4R	Otto	120	1998
F4R	Otto	125	1998
V4Y	Otto	177	3498

HINWEIS

Fahrzeugtypen, Motortypen, Ausstattungsvarianten sowie Länderspezifikationen, die nicht in dieser Einbauanleitung aufgeführt sind, wurden nicht geprüft. Ein Einbau nach dieser Einbauanleitung kann aber möglich sein.

Vorwort

Diese Einbauanleitung gilt für die PKW RENAULT Espace / Grand Espace - Gültigkeit siehe Seite 2 - Modelljahr 2003 und später, wenn technische Änderungen am Fahrzeug den Einbau nicht beeinflussen und unter Ausschluss irgendwelcher Haftungsansprüche. Je nach Version und Ausstattung des Fahrzeuges können beim Einbau Änderungen gegenüber dieser Einbauanleitung notwendig werden.

In jedem Fall sind jedoch die Vorschriften der „Einbauanweisung“ und der „Bedienungs- und Wartungsanweisung“ Thermo Top C/E zu befolgen. Die entsprechenden anerkannten Regeln der Technik sowie eventuelle Angaben des Fahrzeugherstellers sind beim Einbau einzuhalten.

Nur bei Fahrzeug mit Benzinmotor:

Bitten Sie den Kunden, das Fahrzeug mit möglichst wenig Tankinhalt anzuliefern!

Allgemeine Hinweise

- Blanke Karosseriestellen, z. B. an Bohrungen mit Korrosionsschutz versehen
- Schläuche, Leitungen und Kabelbäume mit Kabelbinder sichern und an Scheuerstellen mit Schutzschlauch versehen
- Scharfe Kanten mit Kantenschutz (aufgeschnittener Kraftstoffschlauch) versehen
- Alle Längenangaben sind, wenn nichts anderes vermerkt ist, in mm angegeben
- Einbau der Heizung bei möglichst leerem Kraftstoff-Tank vornehmen

Vorarbeiten

- Die nicht zutreffende Jahreszahl auf dem Duplikatschild entfernen
- Duplikatschild (Typschild) an geeigneter Stelle sichtbar anbringen

Fahrzeugaußenseite

- Tankdeckel öffnen, Druck vom Tanksystem ablassen
- Tankdeckel wieder schließen
- Schutzabdeckung Heizung / Klimakasten abbauen
- Schutzwanne Heizung / Klimakasten abbauen
- Abdeckung am rechten Aussenschweller abbauen
- Tank ausbauen (nur bei Benzinfahrzeugen)

Motorraum

- Radio Securitycode bei entsprechendem Radio notieren

ACHTUNG:

Batterie abklemmen!

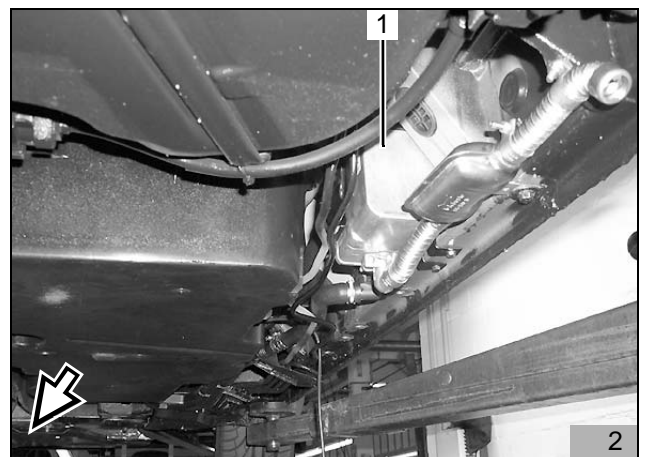
- Kühlerverschlußdeckel öffnen, Druck ablassen!
- Verschlußdeckel schließen
- Kühlfüssigkeit ablassen

Innenraum

- Beifahrersitz lösen und nach hinten schieben
- Fußbodenverkleidung unter Beifahrersitz ausbauen
- Oberteil der Mittelkonsole ausclipsen

Einbauort Heizgerät

Das Heizgerät (1) wird in Fahrtrichtung rechts am Außenschweller, bzw. Längsträger waagrecht, längs zur Fahrtrichtung eingebaut.



Flachsicherungshalter, Gebläserelais und Massestützpunkt

HINWEIS:

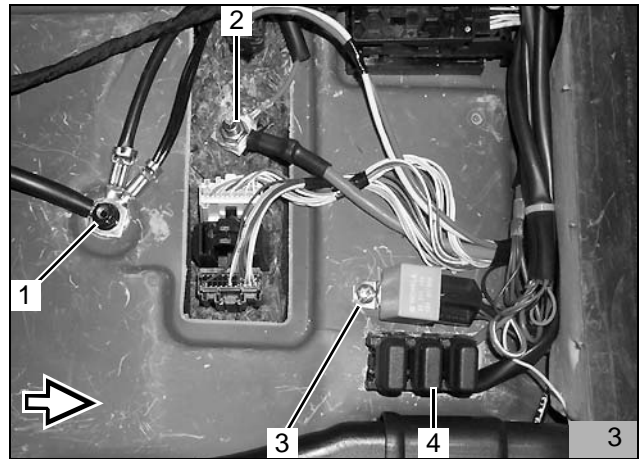
Bei allen Kabeldurchführungen auf Scheuerschutz achten!

- Leitung grün/weiß vom Gebläserelais K3/86 auscrimpen
- Beiliegende Leitung grün/weiß zusammen mit ausgecrimpter Leitung grün/weiß mit Gebläserelais K3/86 verbinden
- Dämmmatte gemäß Bild ausschneiden und Flachsicherungshalter (4) so in Dämmmatte einsetzen, dass der Halter durch den Schaumstoff fixiert wird
- Gebläserelais K3 mit Blechschraube (3) an der Dämmmatte befestigen

HINWEIS:

Vor Verlegen der Kabelbäume die fahrzeugeigenen Plus- und Masseleitungen nach unten durchziehen, um die Durchführung der Heizgerätestecker zu erleichtern!

- Kabelbaum Heizgerät und Kabelbaum Dosierpumpe durch Kabeldurchführung nach unten verlegen
- Alle Leitungen wieder nach oben führen
- Masseleitungen am Massestützpunkt (3/1) anschließen
- Plusleitungen am Plusstützpunkt (3/2) anschließen



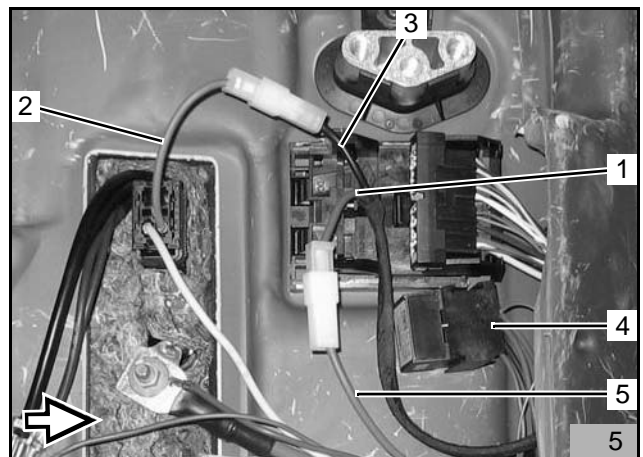
Gebläseansteuerung / IPCU

HINWEIS:

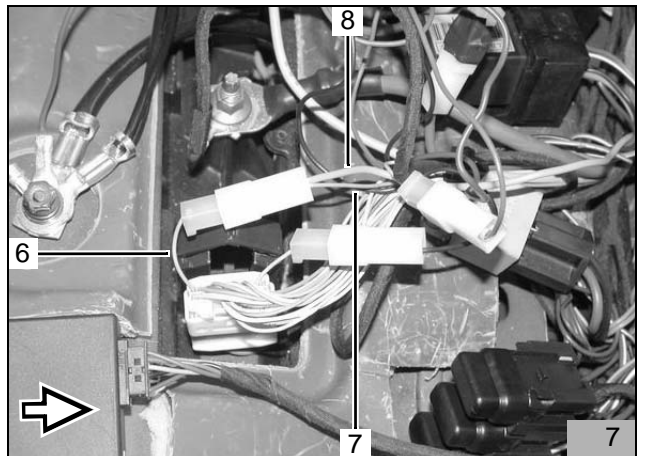
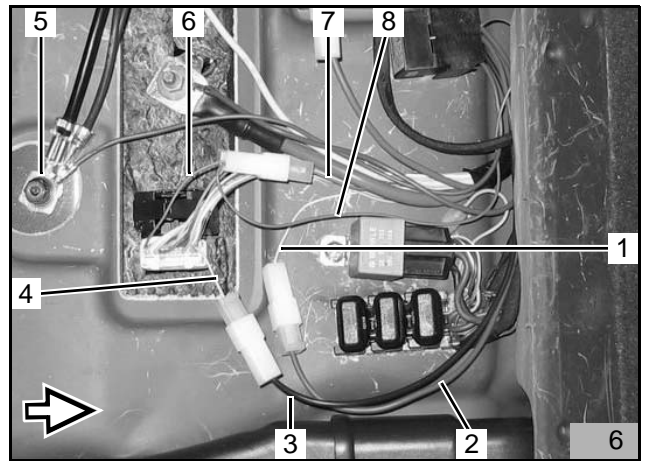
Montageanleitung „IPCU“ beachten!

Verbindungen gemäß Schaltplan mit Flachsteckverbindern herstellen

- Sockel IPCU (4) mit Blechschraube an Dämmmatte befestigen
- Fahrzeugeigene Leitung rot 4,0mm² (2,5) von fahrzeugeigener Sicherung zum Gebläse regler ca. 50mm vor dem Stecker trennen
- Flachsteckverbindungen ancrimpen
- Leitung schwarz (3) vom Gebläserelais K3/30 mit Leitung rot (2) zum Stecker verbinden
- Leitung rot (1) vom Gebläserelais K3/87a mit Leitung rot (5) zur fahrzeugeigenen Sicherung verbinden



- Fahrzeugeigene Leitung lila 0,5mm² (1,4) vom Stecker 22-polig Pin 17 ca. 50mm vor dem Stecker trennen (ab Baujahr 05/03 Stecker 24-polig Pin 23)
- Flachsteckverbindungen verwenden
- Leitung schwarz (3) von IPCU Klemme A mit Leitung lila (4) zum Stecker verbinden
- Leitung rot (2) von IPCU Klemme E mit Leitung lila (1) zum Kabelbaum verbinden
- Leitung braun von IPCU Klemme 85 am Massestützpunkt (5) anschließen
- Leitung grün/weiß von K3/86 an IPCU Klemme 86 anschließen
- Fahrzeugeigene Leitung grau 0,5mm² (6,7) vom Stecker 22-polig Pin 12 ca. 50mm vor dem Stecker trennen (ab Baujahr 05/03 Stecker 24-polig Pin 13 Leitung grau oder weiß)
- Leitung gelb 0,75mm² (8) von IPCU Klemme 15 auf beide Leitungen grau (6,7) aufschleifen



HINWEIS:

Abbildung 7 zeigt Fahrzeug ab Baujahr 05/03!

Legende

Webasto-Teile:

- HG Heizgerät
- F3 Sicherung 25A
- K3 Gebläserelais
- IPCU Pulsweitenmodulator

Renault-Teile:

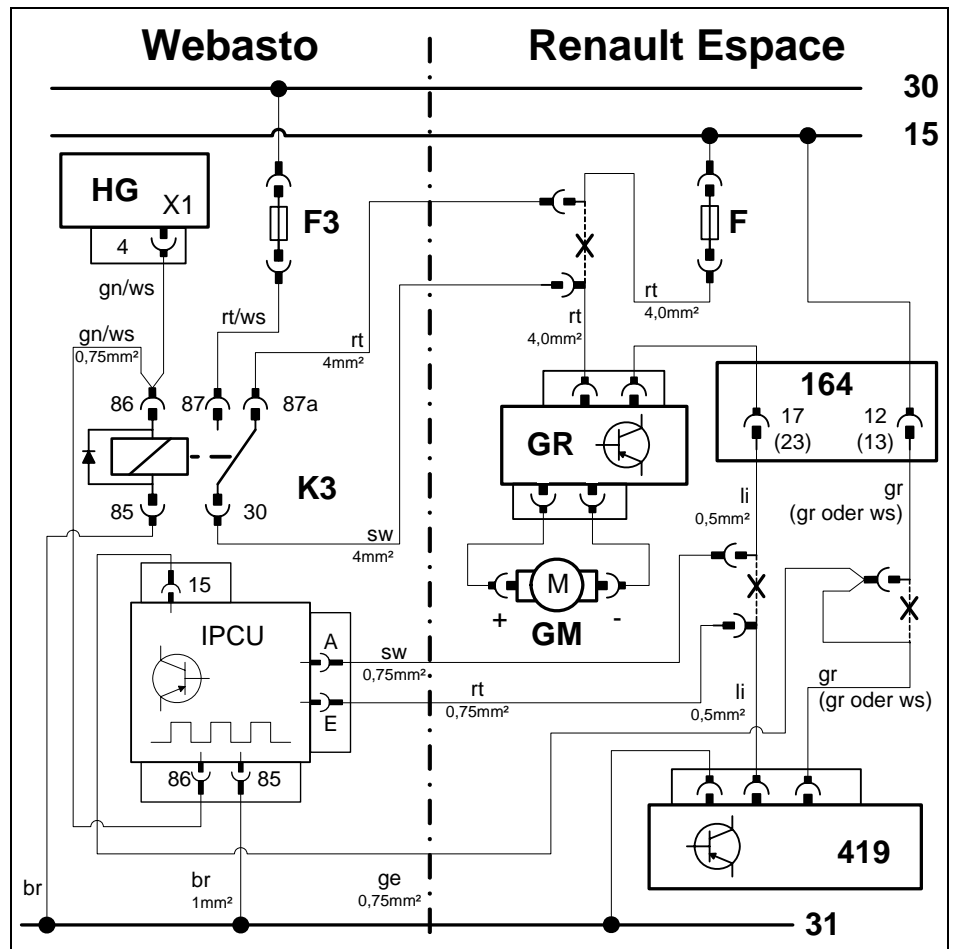
- GR Gebläseregler
- GM Gebläsemotor
- F Sicherung
- 164 Verbindungsstecker (22-polig bis 04/03 24-polig ab 05/03)
- 419 Klimabedienteil

Kabelfarben:

- gn/ws grün/weiss
- rt rot
- sw schwarz
- ge gelb
- br braun
- gr grau
- li lila
- X Trennstelle

Hinweis:

Kabelfarben können variieren!
Die in Klammern stehenden Werte gelten ab 05/03!
Gegebenenfalls Leitungen ausmessen!



Option Vorwahluhr

ACHTUNG:

Bei der Montage der Vorwahluhr nicht auf das LCD-Display drücken!

HINWEIS:

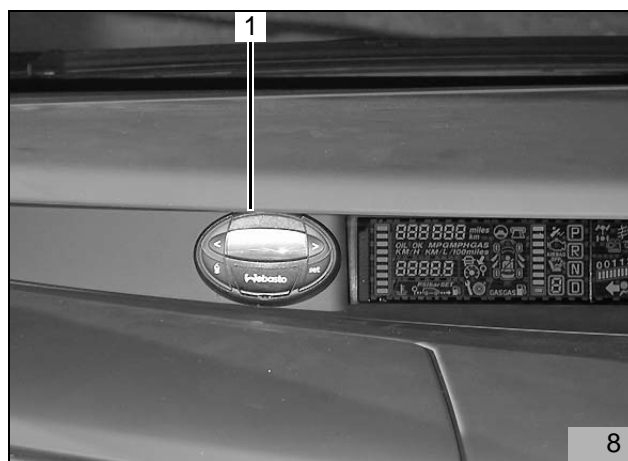
Der dargestellte Einbauort der Vorwahluhr (1) ist eine Empfehlung! Vor der Montage bitte den Einbauort mit Ihrem Kunden abstimmen!

HINWEIS:

Kabelbaum Vorwahluhr seitlich neben der Mittelkonsole unterhalb vom Teppichboden verlegen.

Nicht durch die Mittelkonsole im Bereich vom Kartenleser verlegen!

- Bohrschablone für Vorwahluhr an der gewünschten Position aufkleben
- Zwei Bohrungen gemäß Schablone bohren
- Schablone entfernen
- Kabelbaum Vorwahluhr zum Einbauort Vorwahluhr verlegen und durch die Bohrung heraus ziehen
- Stecker an der Vorwahluhr aufstecken
- Vorwahluhr (1) mit Blechschraube befestigen



Option Telestart

HINWEIS:

Allgemeine Einbauanweisung für Einbau Telestart beachten!

Montage Antenne

ACHTUNG:

Bei Kopfairbag Antenne nicht im oberen Bereich der Scheibe anbringen!

HINWEIS:

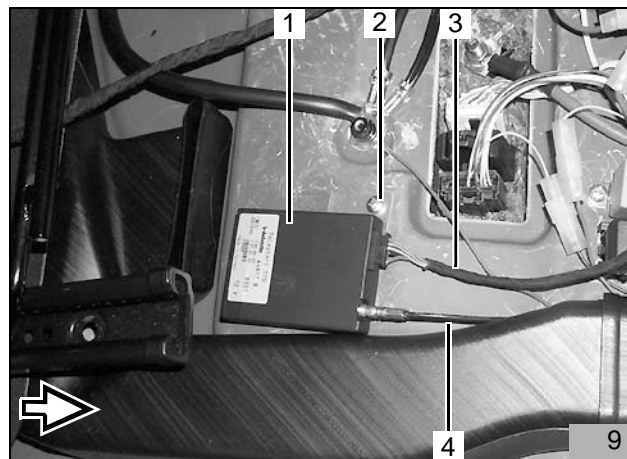
Sollte bedampfte Solar-Reflect-Frontscheibe verbaut sein, ist ein Einbau der Telestartantenne an der Frontscheibe nicht möglich!

Klebefläche für Antenne vor dem Anbringen reinigen und entfetten!

- Antenne an Frontscheibe gemäß Bild 1 befestigen
- Antennenkabel entlang der A-Säule zum Sitzbereich Beifahrerseite verlegen

Montage Empfänger

- Halter des Empfängers auf Empfänger (1) aufstecken
- Kabelbaum der Vorwähluhr gemäß Einbauanweisung mit beiliegender Leitung lila komplettieren
- Beiliegenden I-Adapter auf Kabelbaum der Vorwähluhr aufstecken
- I-Adapter (3) mit breitem Stecker am Empfänger aufstecken
- Antennenkabel (4) am Empfänger aufstecken
- Empfänger gemäß Bild mit beiliegender Blechschraube (2) an der Dämmmatte befestigen



Option Vorwahluhr/Telestart - Kombination

- Kabelbaum der Vorwahluhr gemäß Einbauanweisung mit beiliegender Leitung lila komplettieren
- Beiliegenden Y-Kabelbaum auf Kabelbaum der Vorwahluhr aufstecken und zusammen zum Einbauort der Vorwahluhr verlegen
- Kabelbaum des Empfängers (mit breitem Stecker) zum Sitzbereich Beifahrerseite verlegen

Vorwahluhr montieren

HINWEIS:

Der dargestellte Einbauort der Vorwahluhr (1) ist eine Empfehlung! Vor der Montage bitte den Einbauort mit Ihrem Kunden abstimmen!

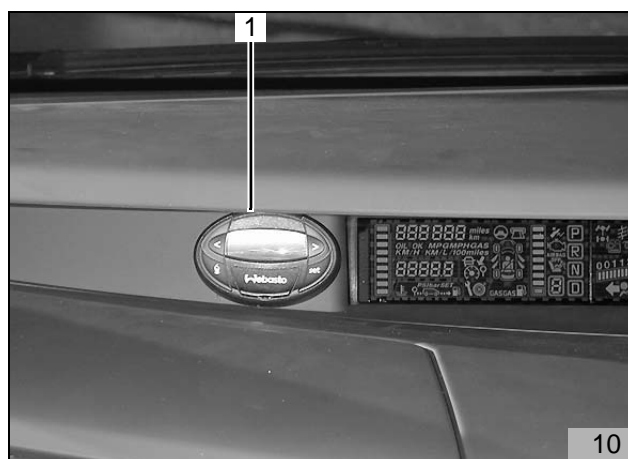
HINWEIS:

Kabelbaum Vorwahluhr seitlich neben der Mittelkonsole unterhalb vom Teppichboden verlegen. Nicht durch die Mittelkonsole im Bereich vom Kartenleser verlegen!

- Bohrschablone für Vorwahluhr an der gewünschten Position aufkleben
- Zwei Bohrungen gemäß Schablone bohren
- Schablone entfernen
- Kabelbaum Vorwahluhr zum Einbauort Vorwahluhr verlegen und durch die Bohrung heraus ziehen
- Stecker an der Vorwahluhr aufstecken
- Vorwahluhr (1) mit Blechschraube befestigen

HINWEIS:

Allgemeine Einbauanweisung für Einbau Telestart beachten!



Montage Antenne

ACHTUNG:

Bei Kopfairbag Antenne nicht im oberen Bereich der Scheibe anbringen!

HINWEIS:

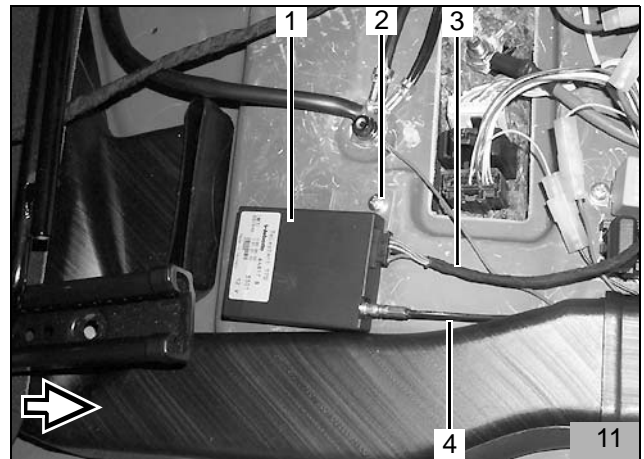
Sollte bedampfte Solar-Reflect-Frontscheibe verbaut sein, ist ein Einbau der Telestartantenne an der Frontscheibe nicht möglich!

Klebefläche für Antenne vor dem Anbringen reinigen und entfetten!

- Antenne an Frontscheibe gemäß Bild 1 befestigen
- Antennenkabel entlang der A-Säule zum Sitzbereich Beifahrerseite verlegen

Montage Empfänger

- Halter des Empfängers auf Empfänger (1) aufstecken
- Kabelbaum der Vorwahluhr gemäß Einbauanweisung mit beiliegender Leitung lila komplettieren
- Y-Adapter (3) mit breitem Stecker am Empfänger aufstecken
- Antennenkabel (4) am Empfänger aufstecken
- Empfänger gemäß Bild mit beiliegender Blechschraube (2) an der Dämmmatte befestigen



Schutzwanne bearbeiten

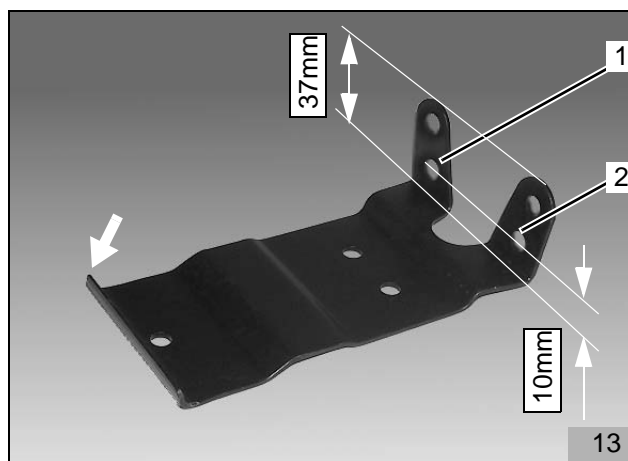
- Bohrung Ø 24mm gemäß Bild in Schutzwanne bohren
- Schutzwanne wieder montieren, dabei Kabelbaum Heizgerät und Kabelbaum der Dosierpumpe durch Bohrung (1) verlegen
- Beiliegende Gummidurchführung in Bohrung einsetzen und mit Dichtmasse abdichten
- Kabelbaum Heizgerät zum Einbauort Heizgerät verlegen
- Kabelbaum der Dosierpumpe zum Einbauort der Dosierpumpe verlegen



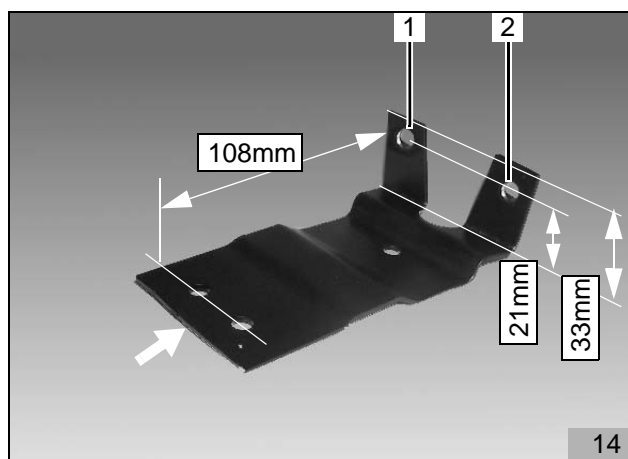
Einbau Heizgerät

Heizgerät vormontieren

- Halter gemäß Bild (Pfeil) so absägen, dass ein Radius stehen bleibt
- Verbleibende Laschen gemäß Bild um 90° biegen
- 2 Bohrungen Ø 7mm (1,2) gemäß Bild mittig in Laschen bohren



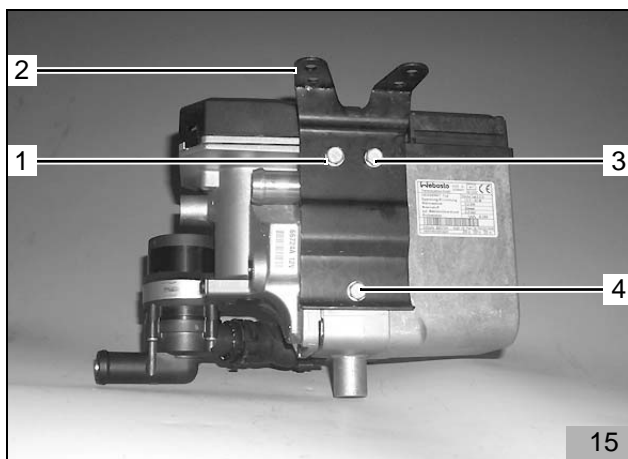
- Halter gemäß Bild (Pfeil) so absägen, dass der Radius weggeschnitten wird
- Verbleibende Laschen gemäß Bild um 90° biegen und kürzen
- 2 Bohrungen Ø 7mm (1,2) gemäß Bild mittig in Laschen bohren



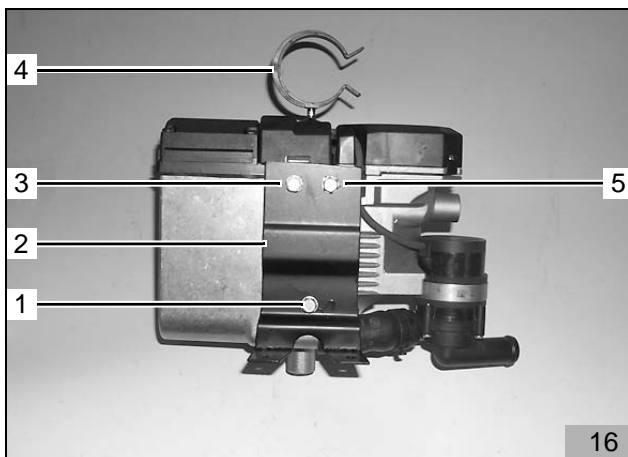
HINWEIS:

Zur Befestigung der Halter nur die im Lieferumfang beiliegenden Spezialschrauben Typ EJOT PT verwenden! (Anzugsdrehmoment 10 Nm)!

- Modifizierten Halter (2) mit 3 EJOT-Schrauben (1,3,4) am Heizgerät befestigen

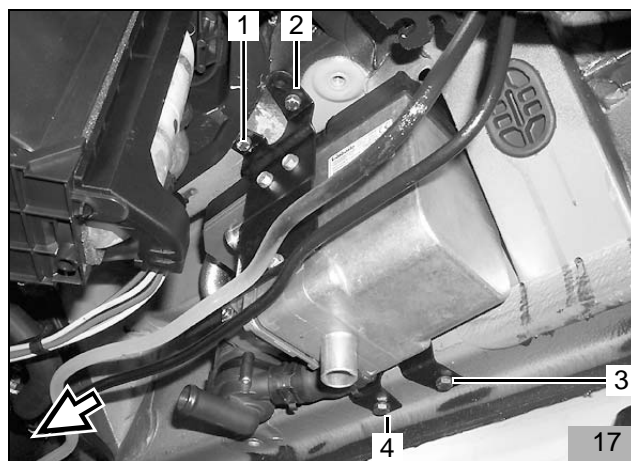


- Modifizierten Halter (2) mit 3 EJOT-Schrauben (1,3,5) am Heizgerät befestigen
- Vorgestanzte Bohrung im Heizgeräte-Deckel ausbrechen und Clip (4) einsetzen

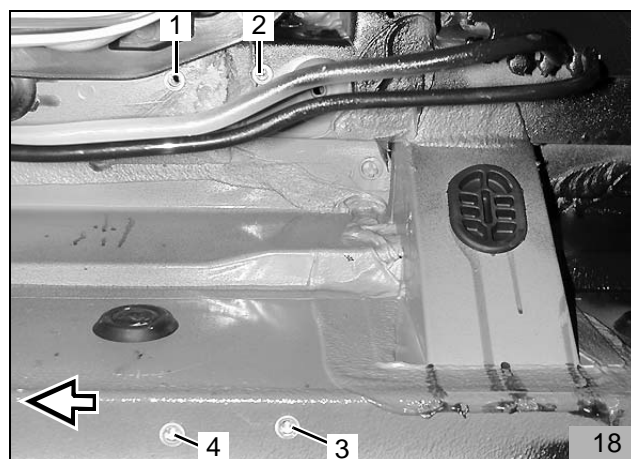


Einbauort vorbereiten

- Vormontiertes Heizgerät an Außenschweller und Längsträger gemäß Bild anlegen und Lochbild (1,2,3,4) übertragen



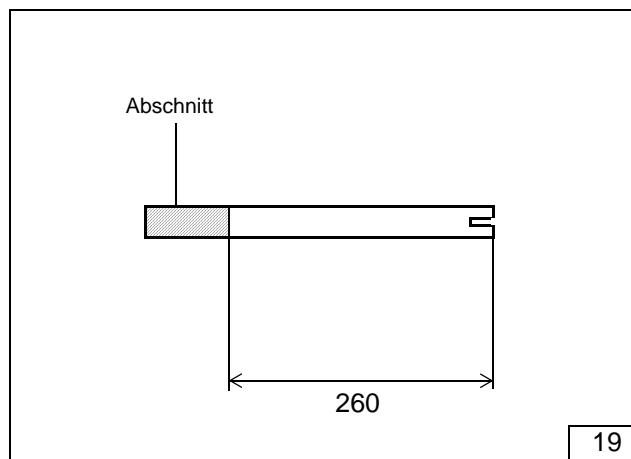
- 4 Bohrungen Ø 9,0mm gemäß Bild bohren und Einrietmutter M6 (1,2,3,4) einziehen



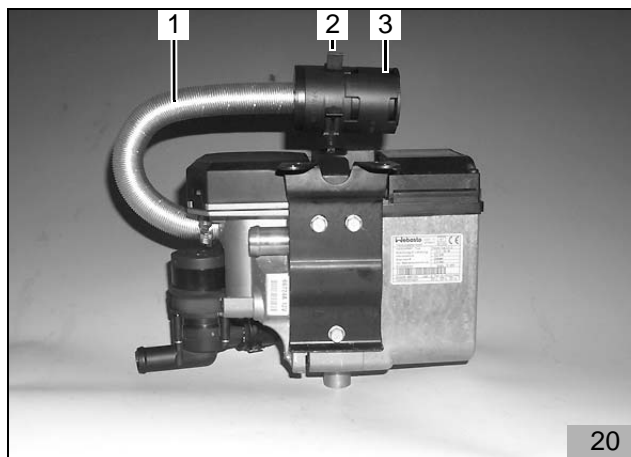
Brennluftansaugleitung

HINWEIS:
Einbaulage des Luftansaugchalldämpfers beachten, siehe „Einbauanweisung“!

- Brennluftansaugleitung gemäß Bild ablängen

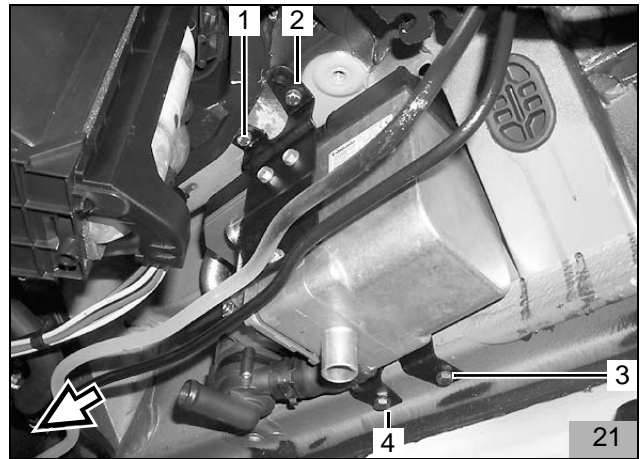


- Brennluftansaugleitung (1) mit geschlitzter Seite am Heizgerät aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Ansaugchalldämpfer (3) bis Anschlag in Brennluftansaugleitung eindrehen
- Ansaugchalldämpfer (3) in Clip (2) einsetzen



Heizgerät montieren

- Stecker am Heizgerät aufstecken und Heizgerät am Einbauort positionieren
- Heizgerät mit 4 Schrauben M6x20 und Federringen (1,2,3,4) an den Einnietmuttern befestigen



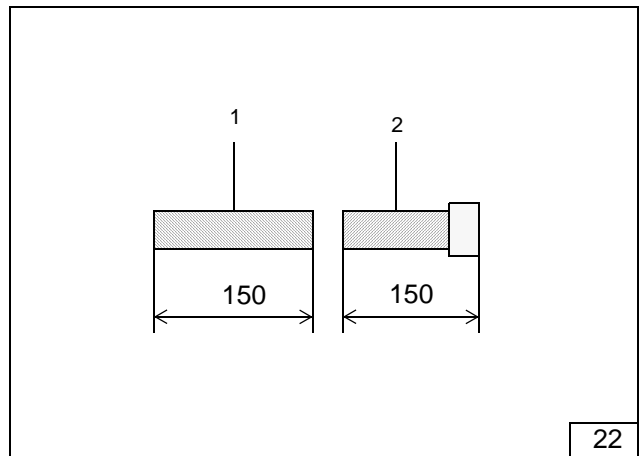
Abgasanlage

ACHTUNG:

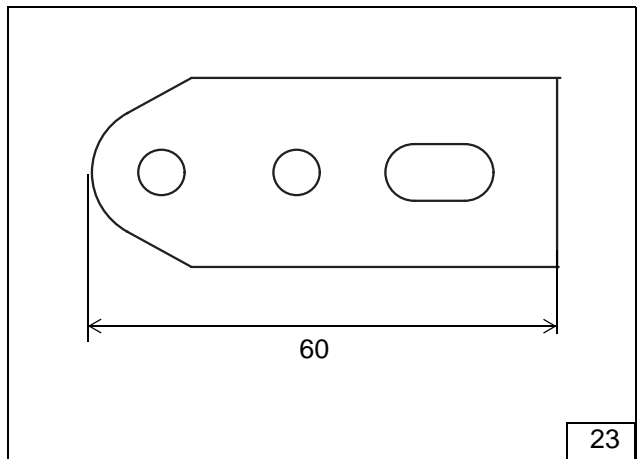
Bei der Verlegung der Abgasanlage auf genügend Abstand zu Schläuchen und Leitungen achten!

- Abgasleitung und Abgasleitungs-Endstück

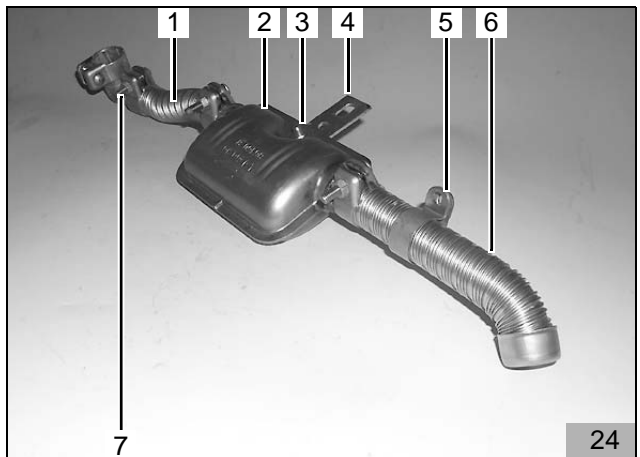
1 = Heizgerät zum Schalldämpfer
2 = Endstück



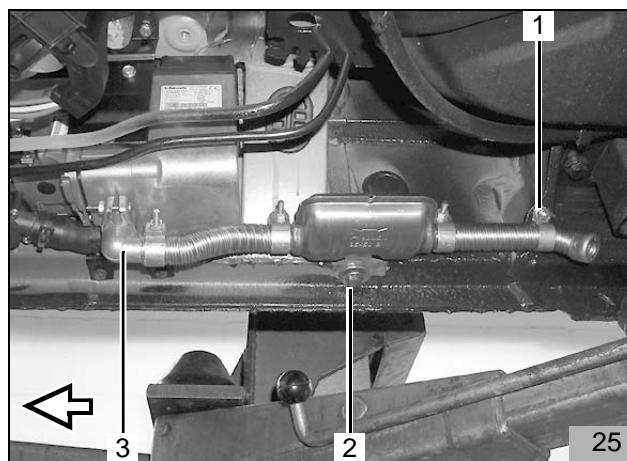
- Lochband gemäß Skizze ablängen



- Lochband (4) mit Schraube M6x20 (3) und Bundmutter am Abgasschalldämpfer (2) befestigen
- Abgasleitung (1) auf Abgasschalldämpfer aufstecken und mit Schlauchklemme befestigen
- Abgaswinkel (7) in Abgasleitung (1) einstecken und mit Schlauchklemme lose befestigen
- Abgasleitung-Endstück (6) auf Abgasschalldämpfer aufstecken und mit Schlauchklemme befestigen
- Rohrschelle (5) auf Abgasleitung-Endstück (6) aufstecken



- Abgasschalldämpfer mit fahrzeugeigener Schraube an vorhandenem Gewinde (2) befestigen
- Abgaswinkel (3) auf Heizgerät aufstecken und mit Schlauchklemme befestigen
- Bohrung Ø 7,0mm (1) gemäß Bild in Blechlasche bohren
- Abgasleitung-Endstück mit Rohrschelle, Schraube M6x20 (1) und Bundmutter befestigen
- Abgasleitung-Endstück gemäß Bild formen
- Alle Schraubverbindungen festziehen



Einbindung in den Wasserkreislauf

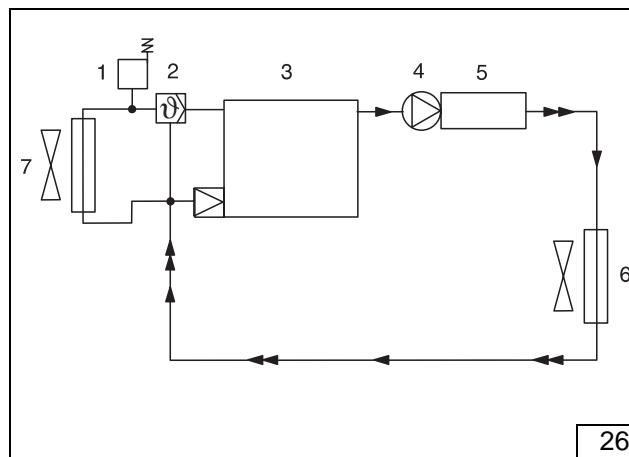
HINWEIS:

Wasserschläuche knickfrei verlegen!

Im Folgenden wird eine Einbindung des Heizgerätes "In Reihe" (Inline) in den Kühlwasserkreislauf des Fahrzeuges beschrieben (Bild 26)

Legende zu Bild 26:

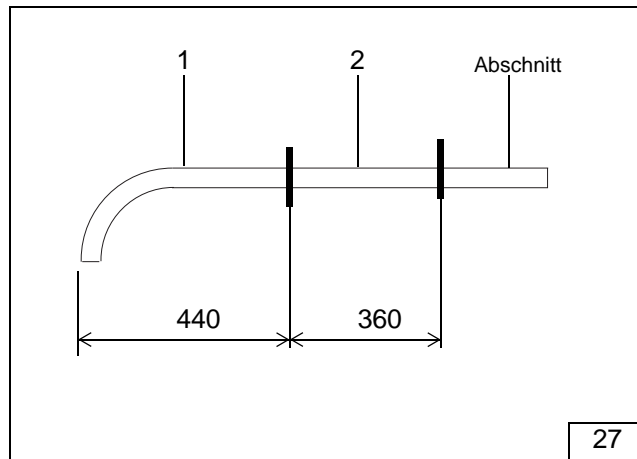
- 1 Ausgleichsbehälter
- 2 Kühlerthermostat
- 3 Fahrzeugmotor
- 4 Umwälzpumpe (Heizgerät)
- 5 Heizgerät
- 6 Heizungswärmetauscher (Fahrzeug)
- 7 Kühler



Von dem im Lieferumfang enthaltenen Wasser-
schlauch 2 Schlauchstücke gemäß Bild 27 ablängen:

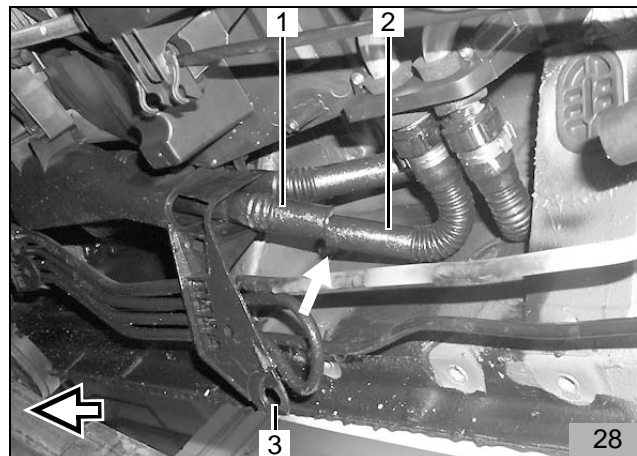
1 x 440mm lang + 90°-Bogen (1) (von Motor-Wasser-
austritt zu Heizgerät-Wassereintritt)

1 x 360mm lang gerade (2) (von Heizgerät-Wasser-
austritt zu Wärmetauscher-Wassereintritt)



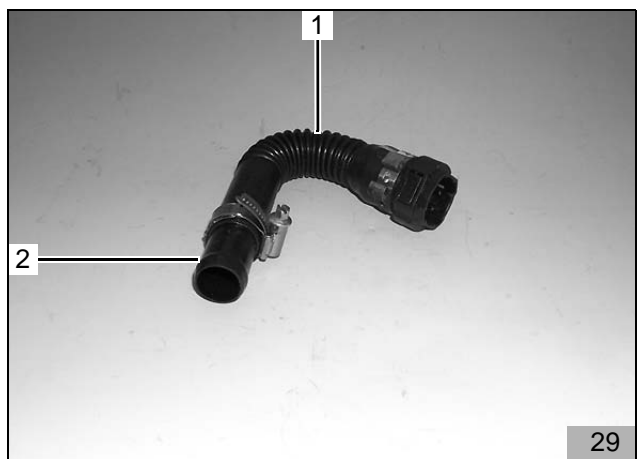
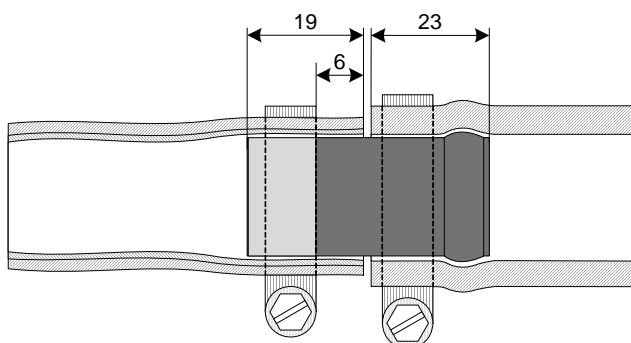
- Fahrzeugeigene Schraube (3) am Leitungshalter lö-
sen
- Kunststoffrohr (1,2) vom Motor-Wasseraustritt zum
Wärmetauscher gemäß Bild (Pfeil) an umlaufender
Markierung trennen
- Rohrstück (2) abbauen (Kupplung lösen)

- Metallhülse (29/2) gemäß Skizze in fahrzeugeige-
nes Rohrstück (29/1) einpressen und mit Schlauch-
schelle sichern

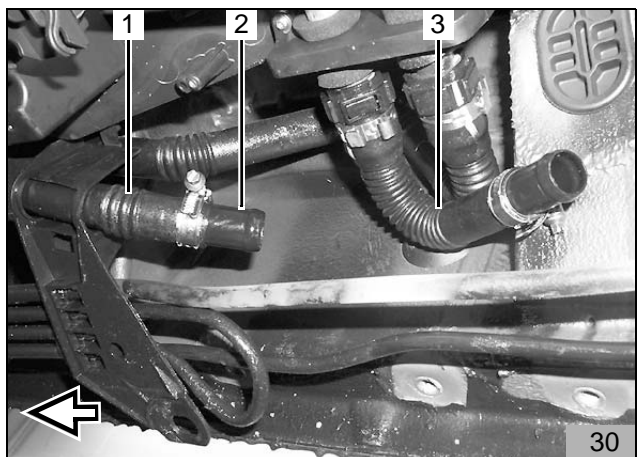


HINWEIS:

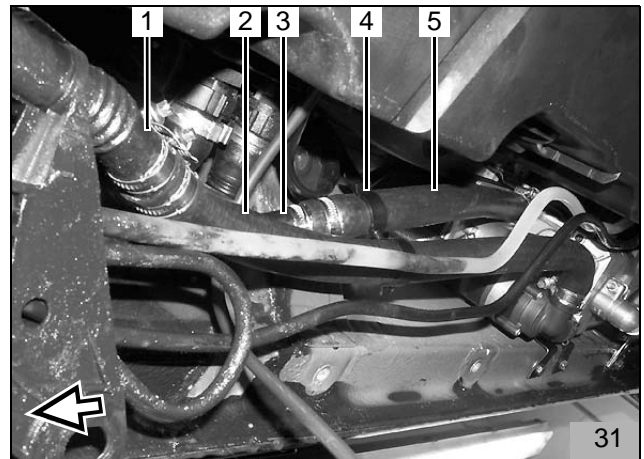
Rohrenden gerade schneiden und entgraten!
Das mehrschichtige Kunststoff-Rohrstück vor dem
Einpressen vorsichtig erwärmen!
Beim Einpressen muß die innere Schicht gleichmäßig
um die Metallhülse anliegen (siehe Skizze)!
Kein Gleitmittel verwenden!



- Fahrzeugeigenes Rohrstück (3) wieder montieren
und gemäß Bild ausrichten
- Metallhülse (2) gem. Skizze in fahrzeugeigenes
Rohrstück (1) einpressen und mit Schlauchschelle
sichern



- Wasserschlauch 360mm lang (5) auf Metallhülse zum fahrzeugeigenen Kunststoffrohr (3) zum Wärmetauscher-Wassereintritt und auf Heizgeräte-Wasseraustritt aufstecken und mit Schlauchschellen befestigen
- Wasserschlauch 440mm lang (2) mit 90°-Bogen auf Heizgeräte-Wassereintritt und auf Metallhülse zum fahrzeugeigenen Kunststoffrohr (1) zum Motor-Wasseraustritt aufstecken und mit Schlauchschellen befestigen
- Wasserschläuche mit Abstandhalter (4) fixieren



Brennstoffeinbindung

ACHTUNG:

Brennstoffleitung so verlegen, dass sie gegen Steinerschlag geschützt ist! An scharfen Kanten Brennstoffleitung und Kabelbaum mit Scheuerschutz versehen!

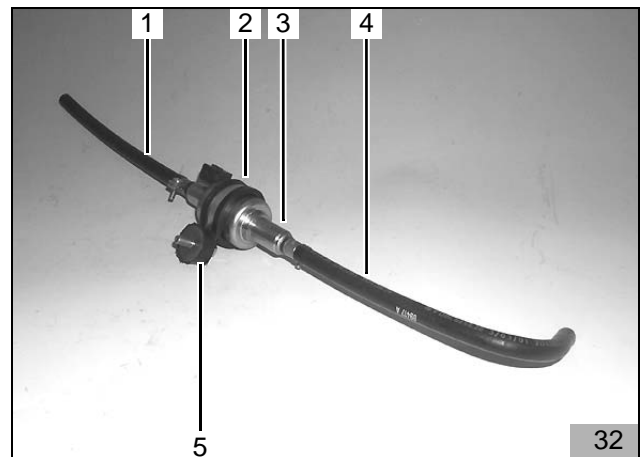
Dosierpumpe

Nur bei Dieselmotor:

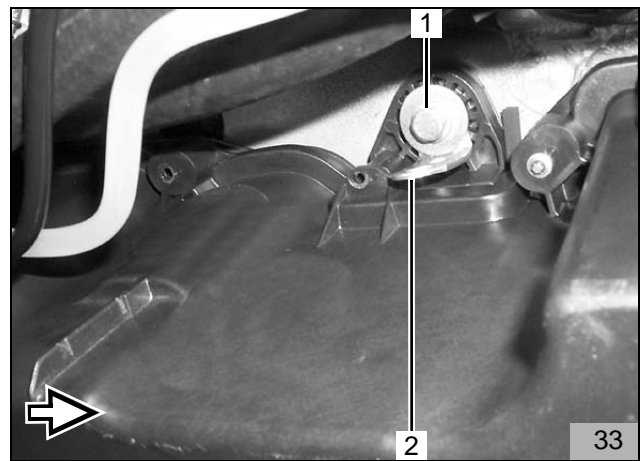
HINWEIS:

Einbaulage der Dosierpumpe beachten, siehe "Einbauanweisung"!

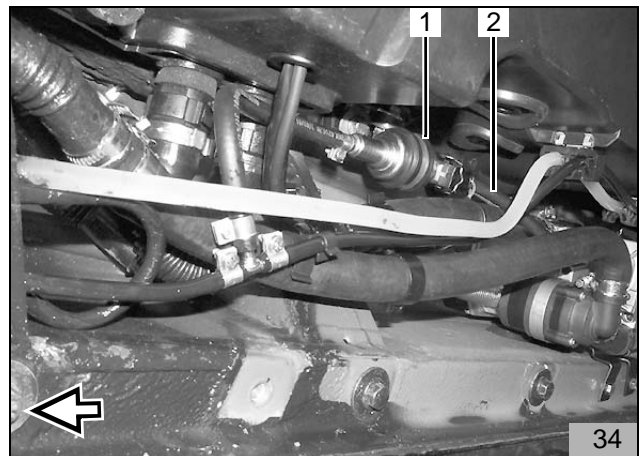
- Beiliegenden Brennstoffschlauch auf 180mm ablängen
- Brennstoffschlauch 180mm lang (1) auf Dosierpumpe (3) Druckseite (Seite mit Stecker) aufstecken und mit Schlauchschelle 10mm befestigen
- Brennstoffschlauch (4) auf Dosierpumpe aufstecken, gemäß Bild ausrichten und mit Schlauchschelle 10mm befestigen
- Schwingmetallpuffer (5) mit Rohrschelle gummiert (2) mit Bundmutter M6 an Dosierpumpe befestigen



- Beiliegenden Winkel (2) am kurzen Schenkel auf \varnothing 8,5mm aufbohren
- Winkel (2) an vorhandener Schraube (1) der Klima/Heizungseinheit befestigen



- Vormontierte Dosierpumpe (1) mit Druckseite in Richtung Heizgerät mit Bundmutter M6 am Winkel befestigen
- Brennstoffschlauch (2) auf Heizgerät-Brennstoffstutzen aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen

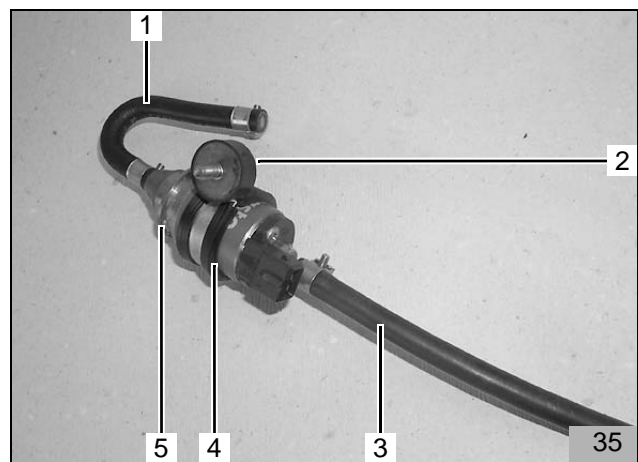


Nur bei Benzinmotor

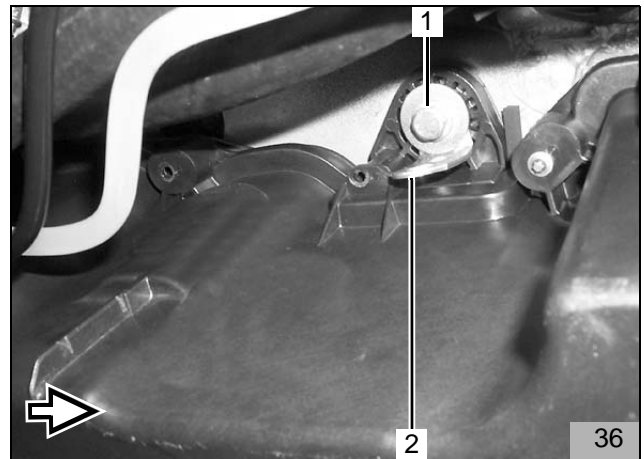
HINWEIS:

Einbaulage der Dosierpumpe beachten, siehe "Einbauanweisung"!

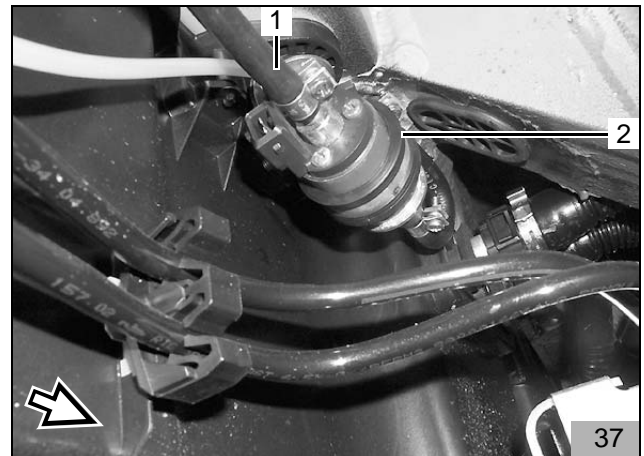
- Beiliegenden Brennstoffschlauch auf 180mm ablängen
- Brennstoffschlauch 180mm lang (3) auf Dosierpumpe (5) Druckseite (Seite mit Stecker) aufstecken und mit Schlauchschelle 10mm befestigen
- Brennstoffschlauch (1) auf Dosierpumpe aufstecken, gemäß Bild ausrichten und mit Schlauchschelle 10mm befestigen
- Schwingmetallpuffer (2) mit Rohrschelle gummiert (4) mit Bundmutter M6 an Dosierpumpe befestigen



- Beiliegenden Winkel (2) am kurzen Schenkel auf \varnothing 8,5mm aufbohren
- Winkel (2) an vorhandener Schraube (1) der Klima/Heizungseinheit befestigen



- Vormontierte Dosierpumpe (2) mit Bundmutter M6 am Winkel befestigen
- Brennstoffschlauch (1) auf Heizgerät-Brennstoffstutzen aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen



Brennstoffentnahme

Nur bei Dieselmotor:

ACHTUNG:

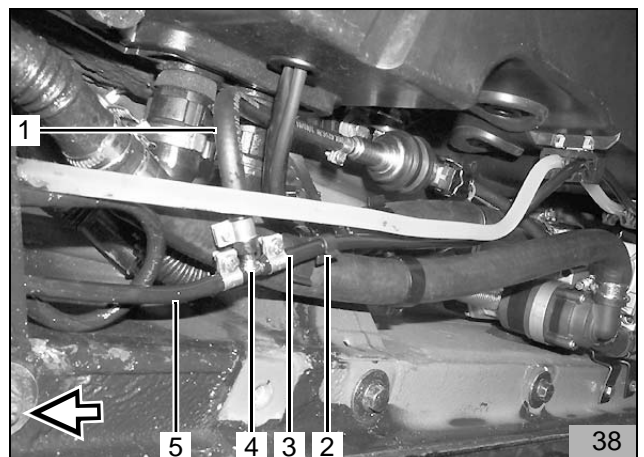
Sicherheitsvorschriften beachten!

Die Brennstoffentnahme erfolgt mittels Brennstoffentnehmer aus der fahrzeugeigenen **Kraftstoff-Rücklaufleitung!**

Achtung!

Abhängigkeit von Fahrzeugausstattung:
Rücklaufleitung mit Innen \varnothing = 6mm oder 8mm!

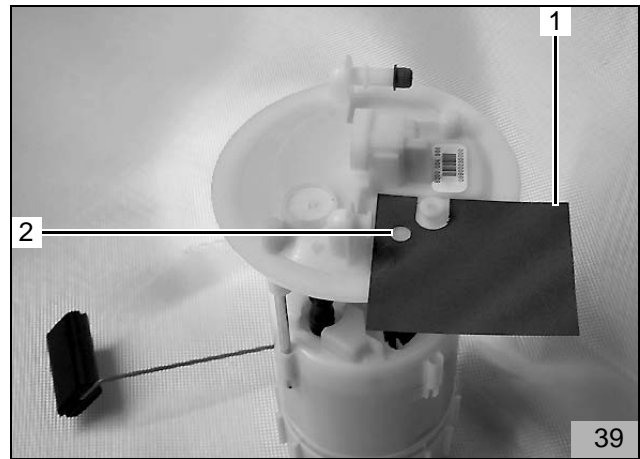
- Brennstoffschlauch (1) zur fahrzeugeigenen Kraftstoff-Rücklaufleitung (3,5) führen und Trennstelle an der Rücklaufleitung markieren
- Fahrzeugeigene Kraftstoff-Rücklaufleitung (3,5) gemäß Bild trennen
- Brennstoffentnehmer (4) 6x5x6 oder 8x5x8 in Trennstelle einsetzen und mit Schlauchschellen 8mm oder 10mm befestigen
- Brennstoffschlauch (1) passend ablängen, auf Brennstoffentnehmer aufstecken und mit Schlauchschelle 10mm befestigen
- Kraftstoff-Rücklaufleitung (38/3) mit Abstandhalter (2) am Wasserschlauch fixieren



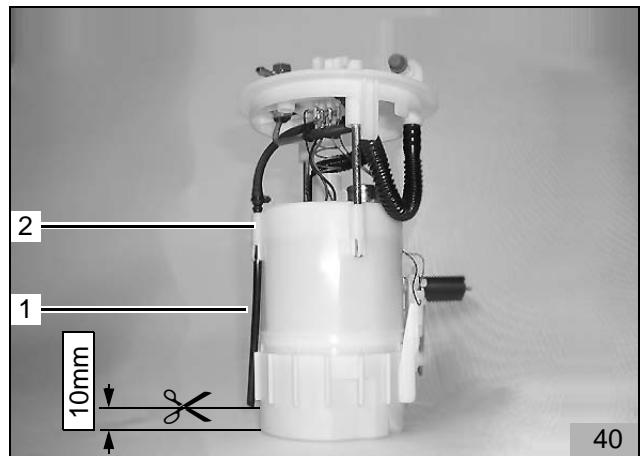
Nur bei Benzinmotor

Die Brennstoffentnahme erfolgt über einen Tankentnehmer in der Tankarmatur

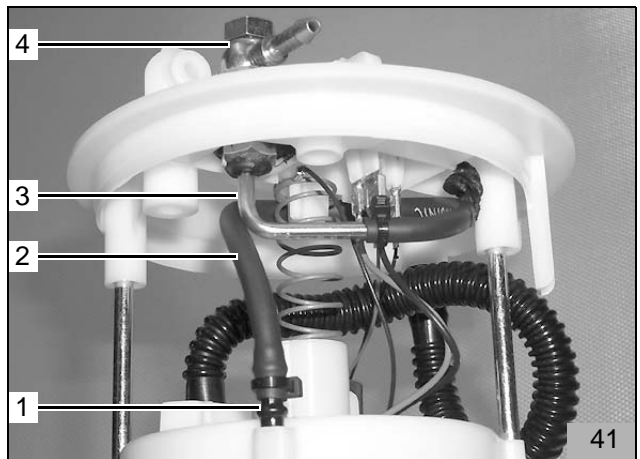
- Kraftstofftank gemäß Herstellerangaben ausbauen
- Tankarmatur gemäß Herstellerangaben ausbauen
- Schablone (1) gemäß Bild an der Tankarmatur anlegen und Lochbild (2) übertragen
- Schablone entfernen und Bohrung Ø 8mm (2) in die Tankarmatur bohren



- Tankentnehmer-Rohr (1) gemäß Bild in vorhandenem Clip (2) der Tankarmatur einsetzen und ca. 10mm über dem Tankboden schräg abschneiden



- Tankentnehmer (3,4) gemäß beiliegender Einbauanweisung in die Tankarmatur einsetzen
- Tankentnehmer gemäß Bild ausrichten und befestigen
- Tankentnehmer-Schlauch (2) auf Tankentnehmer (3) aufstecken, gemäß Bild in großem Bogen, knickfrei um die Druckfeder herum führen und auf Tankentnehmer-Rohr (1) aufstecken
- Tankentnehmer-Schlauch mit beiliegenden (kleinen) Kabelbindern befestigen



- Tankarmatur gemäß Herstellerangaben einbauen
- Schlauchstück (/2) auf Tankentnehmer (3) aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Mecanyl-Brennstoffleitung (1) in Schlauchstück (2) einstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Kraftstofftank gemäß Herstellerangaben einbauen
- Mecanyl-Brennstoffleitung (1) entlang fahrzeugeigenen Leitungen zur Dosierpumpe verlegen und ablängen
- Mecanyl-Brennstoffleitung (1) an der Saugseite der Dosierpumpe (Brennstoffformschlauch) anschließen und mit Schlauchschelle befestigen
- Mecanyl-Brennstoffleitung mit Clips und Kabelbindern an fahrzeugeigenen Leitungen befestigen



Einstellwerte IPCU

Hinweis: IPCU ist mit nachstehenden Daten programmiert !

- DC = 46%; F= 100Hz; U= 10V; Fu= Low side active

Abschließende Arbeiten

- Vor der Wiedermontage der Schutzabdeckung Heizung / Klimakasten den Clip zur Befestigung der Kraftstoffleitung entfernen
- Demontierte Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder montieren
- Alle Schlauchleitungen, Schlauch- und Rohrschellen sowie alle elektrische Anschlüsse auf festen Sitz prüfen
- Alle losen Leitungen mit Kabelbindern sichern
- Werkzeuge, wie z.B. Abklemmzangen usw. aus dem Motorraum entfernen
- Fahrzeugbatterie einbauen und anklemmen
- Radiocode eingeben, Fahrzeuguhr einstellen
- Heizgerätekompontenten mit Korrosionsschutzwachs (Tectyl ML, Bestell-Nr. 111329) einsprühen
- Motor starten, Wasserkreislauf nach Angaben des Fahrzeugherstellers entlüften, Kühlwasser nachfüllen
- Fahrzeugheizung auf „warm“ stellen
- Webasto-Heizung einschalten, siehe „Betriebsanweisung“

HINWEIS:

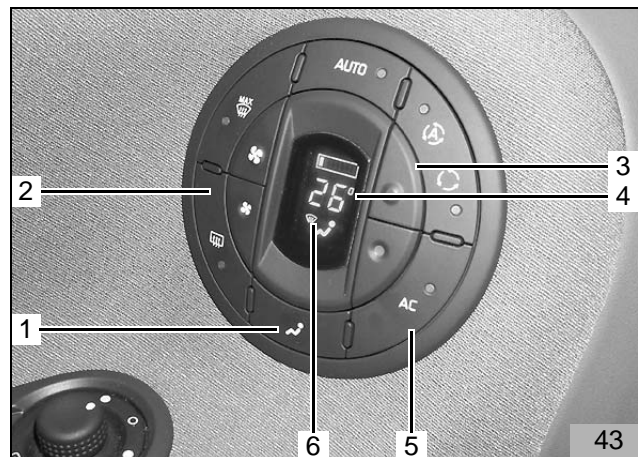
- Einbaubestätigung auf der Rückseite der beiliegenden EG-Typgenehmigung ausfüllen und dem Kunden aushändigen!

Bedienungshinweise für den Endkunden**HINWEIS:**

Bitte ausschneiden und der Betriebsanleitung des Fahrzeuges beifügen!

Vor Abstellen des Fahrzeugs (Zündung) sind folgende Einstellungen vorzunehmen:

- Klimaanlage deaktivieren (5)
- Temperatur (3,4) auf 26°C einstellen
- Luftausströmung (1,6) auf Frontscheibe einstellen
- Heckscheibenheizung deaktivieren (2)



Webasto
Feel the drive

Webasto AG
Postfach 80 - 82132 Stockdorf - Hotline 0 18 05 / 93 22 78
Hotfax (0395) 55 92-353 - <http://www.webasto.de>

Tankentnehmer-Schablone für Fahrzeuge mit Benzinmotor

